

B-Brussels: market and economic research; polling and statistics

OJ S 25/2012 07/02/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Departement Diensten voor het Algemeen Regeringsbeleid

Postal address: Boudewijngebouw - Boudewijnlaan 30 bus 20

Town: Brussel

Postal code: 1000

Country: Belgium

Contact person: Vermeire Elke Rosa

E-mail: elke.vermeire@dar.vlaanderen.be

Internet address(es):

Address of the buyer profile: <https://enot.publicprocurement.be/enot-war/preViewNotice.do?noticeId=112437>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Analyse van de taalsituatie in de Vlaamse Rand.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 10: Market research and public opinion polling services

Main site or place of performance: Vlaamse Rand rond Brussel.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 6

In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 4 years: Het onderzoek wordt idealiter uitgevoerd om de 5 jaar. Continuïteit en vergelijkbaarheid van de resultaten zijn hierbij essentieel.

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT:

Range: between 50 000,00 and 700 000,00 EUR

Frequency and value of the contracts to be awarded: De volledige opdracht wordt max. 2 keer uitgevoerd.

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Analyse van de taalsituatie in de Vlaamse Rand. Deze opdracht is opgedeeld in twee percelen. Het eerste perceel betreft de opmaak van een meetinstrument om de taalverhoudingen/verschuivingen in de Vlaamse Rand te analyseren en de uiteindelijke analyse na enquêtering (enquêtering behoort tot perceel 2). Het tweede perceel betreft een enquêtering voor het verkrijgen van de te analyseren gegevens.

II.1.6. CPV code(s)

79300000 Market and economic research; polling and statistics

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 72 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Onderzoek van de taalsituatie in de Vlaamse Rand

1) Short description

Het eerste perceel betreft de opmaak van een meetinstrument om de taalverhoudingen /verschuivingen in de Vlaamse Rand te analyseren en de uiteindelijke analyse na enquêtering (enquêtering behoort tot perceel 2).

2) CPV code(s)

79300000 Market and economic research; polling and statistics

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 25 000,00 and 250 000,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Enquêtes naar taalgebruik

1) Short description

Het tweede perceel betreft een enquêtering voor het verkrijgen van de te analyseren gegevens.

2) CPV code(s)

79300000 Market and economic research; polling and statistics

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 25 000,00 and 450 000,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Door in te schrijven op deze opdracht, verklaart de inschrijver zich niet in een toestand van uitsluiting te bevinden, zoals bedoeld in art. 69.

Voor de Belgische inschrijver vraagt de aanbestedende overheid het RSZ-atteest via elektronische weg op conform art. 72, §5.

De buitenlandse inschrijver voegt bij zijn offerte een attest of een verklaring volgens de bepalingen van art. 69bis, §2.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Nvt.

Minimum level(s) of standards possibly required: Nvt.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Perceel 1: - Referentielijst met omschrijving van onderzoek inzake taalgebruik. De omschrijving bevat o.a. de duur van het onderzoek, opzet, bereikt resultaat en werkwijze.

Perceel 2: - Referentielijst van onderzoeken gestaafd met attesten van goede uitvoering. De inschrijver moet kunnen aantonen dat hij ervaring heeft met meertalige enquêtes (Nederlands / Frans / Engels) in de regio 'Vlaamse Rand rond Brussel'.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3: and Maximum number 10

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: De overheid heeft het recht om het aantal geselecteerde kandidaten te beperken tot drie.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

DDAR-Vlaamse Rand/2012-01-F02_0

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.3.2012 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

De kandidaatstellingen worden ofwel elektronisch overgelegd via de e-Tendering applicatie, ofwel via een postdienst verzonden of door een drager afgegeven.

De met elektronische middelen opgestelde kandidaatstellingen moeten in overeenstemming met artikel 81 quater, §1 van het KB van 8.1.1996 worden opgesteld. De kandidaatstellingen moeten worden opgemaakt in Microsoft Word-formaat of in PDF-formaat.

De kandidaatstellingen die via elektronische middelen worden overgelegd, moeten worden overgelegd via de e-Tendering internetsite <https://eten.publicprocurement.be> die de naleving waarborgt van de voorwaarden van artikel 81 quater, §1 van het KB van 8.1.1996.

Meer informatie kan worden bekomen op de website <http://www.publicprocurement.be> of via de e-Procurement helpdesk op het nummer +32 27905200.

Er zal bovendien op 9.2.2012 en 6.3.2012, telkens van 13:00 tot 16:00, in het Boudewijngebouw, Boudewijnlaan 30, 1000 Brussel, een informatiesessie worden georganiseerd waarbij toelichting zal worden gegeven omtrent het indienen van kandidaatstellingen door middel van elektronische middelen.

De kandidaatstellingen die niet via elektronische middelen worden overgelegd, moeten worden gestuurd naar of ingediend op volgend adres:

Vlaamse Gemeenschap, Afdeling Stafdienst van de Vlaamse Regering, team Coördinatie Vlaamse Rand, t.a.v. Elke Vermeire, Boudewijnlaan 30, kamer 7A15, 1000 Brussel.

De opening van de kandidaatstellingen vindt plaats op 12.3.2012 om 11:00. Het vermelde tijdstip geldt ook als uiterste indieningsdatum.

Opmerking: om technische en organisatorische redenen verkiest de aanbestedende overheid dat de offertes via elektronische middelen worden overgelegd.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

2.2.2012